

# ХОЛМСЬКА ЗЕМЛЯ

## РЕДАКЦІЯ:

Краків, Ожешкової 7.  
Тел. 104-81.

## АДМІНІСТРАЦІЯ:

Краків, Райхсштрассе 34.  
Тел. 230-39.

## ТИЖНЕВИК

„Cholmer Land“ Wochenausgabe

SCHRIFTLEITUNG: Krakau, Orzeszówagasse 7. — Fernruf 104-81  
VERWALTUNG: Reichsstrasse 34. — Fernruf 230-39, 146-42

## ПЕРЕДПЛАТА:

Чвертьрічно — 3.50 зл.  
піврічно „ „ „ 7.— зл.

Ціна прим. 30 сот.

## Український Катин

30 МОГИЛ ЖЕРТВ Н. К. В. Д.

На західних окраїнах міста Винниці, в саді, що його займало НКВД, знайдено біля 30 масових гробів, які своєю махливістю не поступаються перед відомими вже у світі могилами в катинському лісі.

Як виявили розсліди, НКВД і його жидівські опричники вбивали свої жертви стрілом у потилицю і скидали їх з пов'язаними назад руками у спільні могили.

## ВІДКРИТО ЩЕ ДВІ МОГИЛИ

На основі інформації місцевого населення, відкрито у Винниці ще дві інші могили. Одна з них знаходиться в так званому „народному парку“, який лежить у сусідстві Н. К. В. Д-івського терену, а друге поле з могилами знаходиться на православному кладовищі, положеному напроти цього ґрунту.

## ЗАКОРДОННІ ЖУРНАЛІСТИ НА МІСЦІ ЗЛОЧИНУ

Негайно після того, як повідомлено, що в Україні викрито масові могили жертв большевицьких душегубів, багато закордонних журналістів і радісвих репортерів поїхало оглянути місце злочину.

Серед закордонних журналістів знаходилися представники Італії, Румунії, Словаччини і редактори та радісві репортери зі Швеції, Болгарії, Франції, Сербії і Данії.

## ВІДГОМІН УКРАЇНСЬКОЇ ПРЕСИ

Часопис „Подолянин“ заявляє між ін.: „Згинуло там 10 тисяч українців. Це багато — та все таки воно дуже мало проти тих мільонів українців, що в роках 1932/33 впали жертвою зорганізованого Сталіним голоду в Україні, та проти тих дальших мільонів, що погинули при будові т. зв. Сталінського чи Біломорського каналів, чи, дальше, від большевицького стрілу в потилицю в льохах ГПУ“. „Большевизм завжди звертав вістрія свого шалу проти українців і він ніколи не перестав бути ворогом українців“ — пише часопис „Коростенські Вісті“.

## НІМЕЦЬКА ПРЕСА ПРО ВИННИЦЮ

Часопис „Дойче Альгемайне Цайтунг“ — пише, що гроби, які походять з 1938—1941 рр., показують світові, що масове вбивство большевиків не є чином, виконаним у воєнному розпалі, тільки належить до системи совітської практики панування. У Винниці бачимо висліди „мирної практики“, „демократизованого, еволюціонізованого і наведеного до християнства“ большевизму. Вбиті під Винницю таксамо обвинувачують большевизм як і плутократію. Багато говорить факт, що трудящі українці пильно працюють для нового ладу, а українські добровольці борються за нього.

## ОГЛЯД ВОЄННИХ І ПОЛІТИЧНИХ ПОДІЙ

Час очікування й напруження вже пройшов. Від тижня на великих просторах східного фронту між Білгородом і Орлом лютує найбільша у світовій історії панцирна битва. Від ранку 10. липня ц. р. почалися бої з ворогом на Сицилії. Бої на Сході вже виявили, що німецькі збройні сили не тільки зуміли відбити ворожі удари, але також і повести протинаступи з такою силою, що трісли сильно розбудовані й укріплені ворожі становища. Бої на Сицилії доказують, що ворожі висади зустрінули якнайрішучіший спільний італ.-німецький спротив. Показується, що італійці та німці зуміли використати майже піврічну боротьбу в Північній Африці, щоб приготувитися на

всі можливості ворожого удару.

Теперішні бої на Сході і на Півдні великодержави оці попередили виданням збірників важних документів, які доказують, що головно Рузвелт спричинив сучасну другу світову війну й що англійці перші вже давно придумали бомбардування відкритих міст і цивільного населення, щоб тим способом знищити противника. Рівночасно більше як загадочна смерть голови польського еміграційного уряду ген. Сікорського доказує, що англійці змагають за всяку ціну до тісного зв'язку з большевиками. Англійцям дуже на тому залежить, щоб за старим англійським звичаєм найбільший тягар війни з Німеччиною перекинути на большевиків.

## Найбільший панцирний бій

На просторі майже 250 км. між Орлом на півночі й Білгородом на півдні розгорівся з початком минулого тижня величезний панцирний бій. Про його розміри найкраще уявлення дають большевицькі втрати в повзах і літаках. Так до 12. 7. ц. р. большевики втратили там 2040 повзів й майже стільки літаків. У порівнанні з тим німецькі втрати куди менші. Їх оцінюють на 1:16 тобто, що коли німці тратять 1 повз або літак, то большевикам рівночасно пропадає 16 повзів або літаків. Хоч досі цей величезний бій ще не закінчений і хоч тому не маємо ще ніяких ближчих даних щодо зайнятих місцевостей, проте вже відомо, що німецькі війська, проломивши силою ворожі укріплення, вдерлися великими клинами панцирної зброї у ворожий фронт і зайняли великі простори. Це торкається особливо німецьких бойових дій, поведених на північний захід від Білгороду. На південь

від міста Орла німецькі війська посунулися також значно вперед. Останніми днями прийшло там до сильного артилерійського вогню, що дозволяє сподіватися нових більших досягнень і на цьому відтинку. Як з того видно, бої на північний захід від Білгороду прийняли вже характер рухомої боротьби сильних панцирних частин тоді, як на південь від Орла мабуть ще треба поборювати широкорозбудовані ворожі укріплення. На всякий випадок ті великі панцирні бої, яких досі не знає історія, матимуть велике значіння. Вони в першій мірі усувають загрозу большевицького наступу в напрямі на Київ, до якого большевики давно приготувалися. Саме між Орлом і Білгородом большевицький фронт був вигнувся луком на захід у напрямі Конотопу і Києва. З хвилиною як у німецькі руки дістанеться місто Курськ, німці запанують над осередком дуже важних шляхів.

## Як прийшло до тих змагань

Німецькі стежні літаки вже давно повідомляли, що большевики стягають великі сили людей й матеріалу в тій частині фронту. Все промовляло за тим, що большевики приготувляють велику офензиву. Тому, щоб випробувати большевицьку силу, в неділю 4. 7. ц. р. німецькі стежні і виладові відділи почали жваву акцію в різних місцях тієї частини фронту. Зокрема 1 німецький відділ захопив тоді дуже корисні горби на північний захід від Білгороду, де перед тим мали свої оборонні становища большевики. Совітське командування, бажаючи відби-

ти втрачену позицію, почало страшні наступи піхоти і повзів, підтримуваних літаками. При тім большевики почали наступати майже на цілому просторі від Білгороду до Орла. Німецькі війська не тільки відбили ворожі атаки, але вхопивши воєнну ініціативу в свої руки перейшли до протинаступів, знищили ворожі мінові поля, розірвали большевицькі дротяні загороди, увірвалися в оборонні рови й перервали большевицьку оборонну лінію. Тоді у супроводі спеціальних літаків рушили німецькі повзи. Між ними були переважно вже відо-

## Більше віри і відваги

Від часу, як невдачею закінчилися українські визвольні змагання 1917—1921 рр., всі ми жили надією, що колись ще таки прийде хвилинка, щоб ухопити за зброю першуського проти большевицьких наїздників. Так увесь нарід жив бажанням збройного чину, дорожив нашою відродженою військовою традицією і все сподівався, що вже-вже незабаром придуть такі зміни у світовій політичній ситуації, що дозвлять відновити українське військо. Гарячкова молодь, якій не ставало терпеливості, щоб спокійно чекати тих часів, ішла в ряди тайних, підпільних організацій. Вона вірила, що своєю діяльністю продовжує традиції тих, що колись зі зброєю в руках змагалися за кращу долю народу.

Нарешті по роках прийшла ця хвилинка. Щоправда її прихід не один собі інакше уявляв, але в житті воно вже так буває. Бажання бажаннями, а дійсність дійсністю. Зрепштою, хто цього не знає? Нераз собі господар міркує, що ось з весткою засіє гарне зерно й збиратиме ще кращий урожай, як минулого року. Та коли пізніше прийде жати або косити, показується, що збір усе ж не такий, як собі його уявляв господар. Мало того, що зерно було чисте і здорове, але щось ґрунт не дописав, пошкодили приморозки, вітер а на кінець дощ з градом. Тому інакше склалося, як гадалося. Але кожний розумний господар знає, що хоч воно може й не так, якби він хотів, проте годі погорджувати збіжжям. То ж треба його зібрати й ним розумно покористуватися, щоб з нього мати якнайбільшу користь.

Так воно було, коли 28 квітня ц. р. у Львові проголошено створення Галицької Стрілецької Дивізії. Може не один інакше її собі уявляв, зокрема не один був би мав різні побажання щодо того, як її творити і назвати, але проте всі зрозуміли, що треба користати з того, що є. Всі розуміли, що коли вже буде якась навіть і невелика військова організація, згодом її легше розбудувати. Бо ж це так, як з тим господарем, що має пів кірця збіжжя. Не багато він має, але йому легше засіяти поле і дочекатися нового більшого збору, як тому, що нічого не має. Тому то всі тоді сказали: Ідемо до Дивізії!

Всі знають, що на полі без праці само не зародить. Без праці сходять і росте тільки хопта і бур'ян. Все інше вимагає труду, праці, заходів, кош-



**ОГЛЯД** (Докінчення з 1. стор.).  
тів. Не даром же сказано у Святому Письмі, що „в поті чо-ла їстимеш хліб насущний”. Так само і з тією Дивізією. Не легко її поставити. Бувають різні перепони. Сама людська вдача також така, що треба побороти себе самого. Людина відзначається захопленням, але вона буває також і самолюбна, привязана до життя. Тому незавсідни легко сказати собі: — Піду до Дивізії, пожертвую собою. Може Бог дасть, що з такої жертви виросте краща будучність, як не для мене, то бодай для таких, як я. Досить уже терпіння, досить Соловок, Берез Картузьких, досить таких жахливих могил, як ті, що їх тепер відкрили під Винницею! Важко спромогтися на таке рішення і ще важче його здійснити.

Крім того голосу посвяти, відзивається в людині також і інший голос, голос егоїзму. В душі людини починається внутрішня боротьба. Тому щасливий той, що в таких хвиликах має доброго дорадника, який його підтримає і підбадьорить. Гірше буває, коли замість такого доброго дорадника, попадеться якийсь фальшивий „приятель”. Замість підтримати на дусі, він тільки видумує різні страхітливі історії. То ж такі фальшиві „приятелі” з'явилися тепер і між нашим громадянством. Вони скрізь сіють зневіру, огірчення, злобу, вони залякують, вони роблять усе, можливе, щоб тільки українці не продовжували своєї традиції збройної боротьби. Ті фальшиві „приятелі” хотіли б, щоб ми завсіди жили або так, як до 1. 9. 1939. р. по цей бік Збруча, або так, як до 22. 6. 1941. р. по той бік Збруча.

Хіба ж можна слухати тих фальшивих „приятелів”? Хіба господар знає, коли сіє або садить, що виросте з його праці? Але проте він працює, робить і сподівається. Як би так він зачав роздумувати, що — мовляв — не знати, чи сіяти, бо може вимерзне, або заморозить, або висиплеться зерно, то він не мав би нічого. Тому й ми, хоч знаємо, що всюди бувають перепони і труднощі, що нічого нема без ризику і небезпеки, твердо стіймо при своєму намірі продовжувати нашу військову традицію. Від нас самих, від нашої посвяти, від нашого розуму багато залежить, щоб ця Галицька Стрілецька Дивізія вийшла нам на користь, щоб вона згодом стала підставою ще кращої і більшої організації. Замість слухати зловних підшептів наших ворогів, маймо віру, що не буде так, як вони кричать. Тому треба мати більше віри до себе самих, більше довіри до проводу нашого зорганізованого життя й більше відваги у вчинках. Бо хто нічого не робить, не буде мати нічого, хто не змагається, не може витратити. Перемога завсіди належить тільки до відважних! М. Г.

ЩОМІСЯЧНИК

## Вечірня Година

кожного місяця один том  
повісті або оповідань.

Річна передплата 36 зол.  
Піврічна 18 „  
Краків, Райхсштрасса 34.

мі з боїв у Африці „тигри” і ще новіші німецькі повзи. Вони прорвалися глибоко у ворожий фронт, займаючи раз-ураз нові терени.

Щоб спинити силу німецьких ударів, большев. кинули безлічі піхоти, повзів і літаків, але німецький вояк і німецька зброя перемогли большевиків. Хоч большевики всюди ставили страшний спротив, німці поволи, але певно посувалися вперед. Крім згаданих повзів і літаків, дуже придалися німецьким воякам нові роди воєнметів, мрякометів а першуського проти панцирних гармат і гарматок.

Теперішні бої на східному фронті дуже зажурили англійців та американців. Вони вже

## Бої на Сицилії

Сьогодні ще ніхто не може знати, чи большевики та англійці й американці не плянували спільної офензиви рівночасно на Сході й на Півдні. На всякий випадок, коли на Сході прийшло до великих боїв і коли большевики почали домагатися створення „другого фронту”, англійці та американці раннім ранком 10. липня ц. р. перевели висад у південній частині острова Сицилія. Ворожий висад відбувся під охороною сильних морських і летунських сил. Рівночасно ворог скинув на південну частину острова своїх спадунів. Уже 8 днів перед тим англійці та американці сильно бомбардували Сицилію, підготувавши собі ґрунт.

Між напасниками та італійсько-німецькими оборонцями острова прийшло до завзятої боротьби, яка далі триває. Боротьбу італійських та німецьких військ підтримує постійно летунство, яке, крім того сильно атакує ворожі кораблі, що підвозять ворожі війська. Щоб захити до Сицилії, ворог мусить перебути широкий на 150 км.

## В повітрі і на морі

В порівнянні з ворожими налетами на німецькі відкриті міста з попередніх тижнів, останнього тижня акція ворожого летунства значно ослабла. Ворог знову двічі заатакував місто Кельн над Райном і знову скинув бомби і поцілив відомий собор. Підчас цього першого налету на Кельн збито 37 ворожих бомбовиків, підчас другого 9. Останніми днями ворожі летуни налетіли на західно-німецьке місто Бохум, де зістрілено 11 ворожих літаків.

У зв'язку з ворожими налетами на Кельн і ушкодженням відомого собору треба згадати, що Папа Пій XII-ий не прийняв англійського посла при Ватикані, який мавбуті хотів виправдувати англійців. На прохання англійського посла, Папа відповів, що „на жаль не має часу”. Велике враження зробила також і німецька „Біла книга” про те,

своїм громадянам стільки наговорили про ослаблення Німеччини, а тут раптом німці не тільки, що витримали ворожий удар, але ще й перейшли до великого протинаступу, що вже довів до великих осягтів.

З боїв на інших частинах східного фронту треба згадати, що ще перед початком великих панцирних боїв між Білгородом і Орлом, німецькі вояки посунули наперед свої оборонні становища над Кубанню. Опанувавши увесь простір плавнів і багон аж до Озівського моря, німці відібрали большевикам доступ до одної вузину, якою вони переїздили, щоб робити висади.

канал між Африкою та Сицилією. Зате італійці можуть перекидати свої сили на Сицилію без більшого труду, бо їм треба тільки перебути 3 км. широкую вузину між Апенінським півостровом і північною Сицилією.

Недавно Мусоліні був виголосив велику політичну промову, в якій з'явив, що Італія свідома того, що тепер іде боротьба на життя і на смерть. Ті слова вождя італійського народу, стали висловом поглядів усієї Італії, що тепер примушена боротися з ворожим наїздом на власній землі. Одночасно з тим Німеччина всіма силами підтримує Італію, бо як на Сході рішається доля Італії і Європи, таксамо боротьба на Півдні затронує життєві підстави Німеччини.

Одним з багатьох доказів тісної італійсько-німецької військової співпраці були відвідини команданта італійських підводних човнів віцеадмірала Леняні в Німеччині й його розмова з командантом німецької воєнної флотії, великим адміралом Деніцом.

що англійці вже давно, ще в 1932 р. виразно говорили, що треба бомбардувати відкриті міста і невинне цивільне населення, щоб зломити спротив противника. Згадана збірка документів доказує також, що Німеччина постійно домогалася обмеження летунської війни тільки до військових об'єктів й що англійці перші почали в 1939 р. а зокрема в 1940 р. налітати і бомбардувати відкриті міста з безборонним цивільним населенням.

Підчас боротьби на суходолі й в повітрі далі продовжуються боєві змагання на морях. Німецькі підводні човни знову затопили 21 ворожих кораблів загальною містотою 125.000 тон. Останніх 8 ворожих кораблів пішло на дно на середньому Атлантиці і перед бережжям Бразилії.

## На Далекому Сході

На Тихому океані далі тривають завзяті бої між японськими й американськими летунськими, морськими і сухопутними військами. Бої ідуть на острові Рендова а також на Новій Гвінеї, де американці висіли в заливі Куля. Крім того прийшло до великого морського бою підчас

спроб ворожого висаду на острові Нова Джорджія. В боях на острові Рендова ворог утратив яких 11.000 людей. В боях у заливі Куля японці затопили 3 ворожі воєнні кораблі. Висідаючи на Соломонових островах і на Новій Гвінеї, американці мавбуті підсуваються ближче

до Австралії, як сама не в силі оборонитися перед японським ударом.

Після того, як провідник індуських націоналістів Субгас Чандра Бозе вже проголосив створення національного індуського уряду, минулого тижня він святочно повідомив Індію й світ про створення індуської вільної армії. Добровольці до неї набирають з-поміж індусів, що живуть за границею. Цю армію почали організувати ще м. р. весною, коли тільки японці вдарили на Малайський півострів. Досі вона вже нараховує кілька десятків тисяч людей. Японці озброїли індуську національну армію найбільше новачасною зброєю. Вона має всі роди зброї від піонерів і вояків зв'язку аж до змоторизованих частин. Головним командантом тієї армії є сам Субгас Бозе.

Цього року минає 6 років, як почалася боротьба Японії з чужими впливами в Китаю. З того приводу японці заявили, що вони ніколи не посягали на кайкайську незалежність і завсіди хотіли співпраці з Китаєм для взаємного добра. Доказом доброї волі Японії є її політика супроти національного китайського уряду Ванчінвєя з осідком у Нанкіні.

## Жертва англійсько-большевицької приязни

Минулого тижня згинув трагічною смертю голова польського еміграційного уряду ген. Володислав Сікорський. Вертаючися з політичних нарад з представниками польської еміграції в Байруті в Сирії, Сікорський зупинився в Гібральтарі. Підчас відлету до Англії літак розбився і ген. В. Сікорський згинув. Крім нього жертвою цього трагічного випадку стала його дружина, шеф польського еміграційного ген. штабу Клімецький і багато осіб (до 17) з найближчого оточення Сікорського. На превелике диво майже всі англійці, що їхали тим самим літаком, врятувалися на легкопадах. Тому світ здогадується, що цю катастрофу літака спричинили самі англійці, щоб позбутися Сікорського, який після Катиня виступив гостро проти большевиків. Останніми часами Сікорський мав намір перебратися до Америки і далі боронити польську справу перед большевиками. Мавбуті Англія, бажаючи замиритися з большевиками коштом поляків, рішила позбутися незгідного гостя. Як відомо, Сікорський вперто обстоював польські домагання до західно-українських і білоруських земель, які колись входили в склад Польщі.

Тепер англійці натискають на польську еміграцію, щоб головою еміграційного уряду стала людина, схильна „співпрацювати” з большевиками. Між поляками на еміграції запанувала метушня. Одні говорять про ген. Андерса, другі про ген. Сосновського, але першого не люблять англійці, а другого большевики. Отже не знати ще, хто займе місце Сікорського, бо згідно з приповідкою: „скажи враже, як пан каже” поляки мусять рахуватися з волею тих, що їх прийняли і ними так крутять, як їм того треба.



# Наш інтерес і обов'язок

Переживаємо найбільшу війну, яку знає історія людства, без порівняння більшу, ніж була перша світова війна з років 1914 до 1918. Вона обняла всі континенти і стала справді тотальною, себто всеохоплюючою і загальною війною.

В першу чергу військові операції ведуть військові частини. Вони передовсім приносять жертви крові й життя. Та воєнні дії обхопили сьогодні не тільки безпосередній фронт. Обхопили вони не лише прифронтове запілля, але й далекі терени за фронтом чи перед фронтом. Що більше. Господарські наслідки війни, а то й політичні та суспільні, відбиваються нині й на тих нечисленних державах, навіть дуже далеких, що є нейтральними, себто такими, що не вмішані безпосередньо у безпосередні воєнні дії. Що й казати про держави й народи, що змушені вести війну. Тут воєнком є і мусить бути не тільки той, хто носить військовий одяг, але й кожний звичайний громадянин і кожна звичайна громадянка. Безпосередньо чи посередньо всі мусимо співділяти й працювати — і на риллі, у фабриках, варстатах і підприємствах — щоб нинішню війну довести під проводом Німеччини до переможного кінця. Пам'ятаймо завжди, що вислід цієї війни залежить не лише від фронтової армії, але й не менше від якнайповнішої й найдодільнішої праці цілого запілля й цілого народу.

Це зрозуміло добре українське населення Холмщини й Підляшшя. Для потреб війни й для переможного її закінчення для цілої Європи, до якої входить увесь український народ, дає воно від себе усе, що може дати — працю тут і в Німеччині та засоби поживи і сирівців зі своєї землі. Наш нарід зрозумів і знає, що тільки перемога Європи під проводом Німеччини над об'єднаними силами міжнародного жидівського капіталу і большевицько-жидівського

сатани забезпечить йому свободний розвій його культури та його національних змагань, а кожному зокрема людського життя. Для Європи вибору нема! Або переможе вона і змете з лиця землі московсько-жидівську комуну, або переможе большевизм і тоді кінець нашій культурі й цивілізації. Настане повний розгром, запанує большевицький сатана у виді Юди в однострою большевицького енкавудиста. Попри розгром культури й цивілізації й родинного життя, буде розгром теперішнього господарства, страшне панцизіяне поневолення усієї Європи, безконечна нужда, концентраційні табори і смерть від голоду, знущань і кулі большевицького НКВД. Союзники большевицько-жидівської Москви — держави наскрізь капіталістичні, де рішальний голос мають великі жидівські багаті-плютократи, кинули цілу Європу на поталу большевизму. Англія і Америка дають свою згоду, щоб большевицька Москва запанувала над цілою Європою й завела таке пекло, яке панує сьогодні у Сов. Союзі. Одним словом — Лондон і Вашингтон дають згоду большевикам на збольшевизування й цілковите поневолення усіх культурних народів європейського континенту. І європейські культурні народи зрозуміли смертельну загрозу, що їм приготує жидівсько-большевицька Москва під патронатом Англії і Америки. Стають вони до самооборони перед цією загрозою. На східному фронті проти большевиків борються не лише німецькі вояки. Попри хоробрі війська невеликої культурної Фінляндії стоять там у завзятій збройній боротьбі і війська Румунії, Мадярщини, Словаччини та добровольчі відділи Іспанії, Франції, Хорватії, Норвегії, Данії, Голландії і Бельгії. У бій з вислатниками сатани — з московським большевизмом зголошуються і йдуть на фронт і добровольчі відділи поневолених Московією народів. Не залишають

ся позаду й українці. Формується Галицька Дивізія і анекдоті стане до безпощадної боротьби з найлютішим ворогом українського народу, щоб пімстити смерть мільонів закатованих большевиками українців.

Число наших жертв до вибуху другої світової війни, що її тепер переживаємо, приблизно відоме. На основі большевицьких статистичних даних про населення України та українське населення поза нею можна його оцінювати на десять мільонів. Отже десять мільонів українців, у цьому передовсім інтелігенція, активніші представники українського національного руху, вчені, політичні й культурні діячі, сільська інтелігенція й багатше селянство, вищі і нижчі духовні і т. д. — десять мільонів найкращих своїх синів втратила Україна в нерівному змагу з большевицькими займандями Москви і то до 1939 р.

З руки жида комуніста Шварцбарта згинув голова У. Н. Р. — С. Петлюра, з руки большевицького агента згинув полк. Коновалець як представник українських визвольних змагань і тисячі — тисячі наших провідних людей. Большевики хотіли знищити фізично увесь наш національний актив у Галичині і на Волині, що опинилися у хвилевій большевицькій окупації. Десятки тисяч нашого національного активу закатовано тоді в тюрмах у Львові, Самборі, Дрогобичі, Станиславові, Золочеві, Тернополі, Дубні, Рівному, Луцьку, кількості тисяч — навіть жінок і дітей — вивезено на каторгу на далеку ледяну північ, на Сибір та на піски Казакстану. Большевики несуть нам смерть і загалу. Визволення нам може дати тільки перемога Європи під проводом Німеччини. Віримо, що прийде для нас спасення.

Недовгий час німецької влади на Холмщині й Підляшші, що до осені 1939 р. були під Польщею, дав на це доказ. За недавньої Польщі ми не мали

на Холмщині і Підляшші ні одної української школи. Ніде тут не вчили української мови і в ніякому уряді не вільно було її вживати. Всі уряди, навіть найнижчі, були обсажені тільки поляками. Заборонено читати і переділачувати українську пресу. Загарбано церковні землі і розпарцельовано між польських селян. Наш селянин за Польщі не міг купити ні кусника землі з парцеляції, хіба що змінив свою православну віру і став поляком. Наших свідомих людей замикали до криміналів і висилали до табору в Березі Картузькій. Масово нищено православні церкви, щоб змусити наше населення Холмщини й Підляшшя до переходу на польське. Здавалося що прийшов нам кінець. За німецької влади це все змінилось. Православна Церква на Холмщині й Підляшші одерала свої права. Створено самостійну українську православно-холмсько-підляську єпархію, звернено православним українцям їхню катедральну церкву в Холмі і оціліли ще церкви, що їх перемінено за Польщі на костели. Повстали українські школи народні, фахові і середні, де наша молодь здобуває освіту у своїй рідній українській мові. Організовано українську кооперацію, що підносить наш народ з господарського занедбання. До суду допущено українську мову. До місцевої адміністрації допущено українців і теперішня влада дбає про движення і розвій нашої країни. Однак до повного движення потрібно, щоб ніхто не порушував публічної безпеки та повної співпраці з німецькою владою. До боротьби з ворожим нам бандитизмом на Холмщині й Підляшші мусимо стати всі і співпрацювати з німецькою владою для його швидкої і повної ліквідації. В цей спосіб причинимось й ми до безпеки фронту й до розгромлення нашого найлютішого ворога — большевицької московської жидо-комуні та приходу для українського народу щасливої майбутності.

В. КОЗАН

## У днях жахливого голоду

(Мартин з підсвітського життя)

— Ну, ну, Ваня, як діла? Де ходив? Що бачив? Розкажуй!

— Та-а... А що ти тут хочеш побачити? Так як у твоєму господарстві: ні корови, ні свині, тільки Лянка на стіні. Як бачиш, цілу ніч з черзі простояв, а Чорта пухляго дістав. Хотів купити на штани, вже ж тілом свічу. Та де там! Дійшов аж до прилашка і квіт... Не вистало.

По його обличчі я впізнавав, що він був надзвичайно знервований. Вогні горіли в його очах. Я попросив закурити. Деякий час панувала в кімнаті тиша.

— Ваня, — почав я, — розкажи щонебудь! Здається, і в добрій дружбі ми, а ти нічого ще не розказав. Не бійся мене, я не з тих.

Ваня пильно подивився на мене. Встав, зачинив вікно і зручніше примостився коло мене.

— Ну, якщо ти так хочеш, то розкажи тобі щось. Я вже тобі казав,

я родом з-під Славути. До тридцятиого року я робив, як віл. Любив свою землю. Я був щасливий і радісно дивився, як пишалися жита. Втома ніколи не брала мене; бабьорість клекотіла в моїх грудях. Від ранку до пізної ночі я виробляв землю. Була, як пух. Та й не багато я її мав — всього п'ять гектарів. Ам тут, як грим з неба гримнув: — „Долой кулаков!“ В число тих „кулаків“ попав і я. І та зимою в тридцятьому році мене вигнали з моєї хати. Сяк-так прощався з дітьми і жінкою всю зиму по сусідах. На весні, як блиснуло сонце, приступив до роботи. Рився, як кріт, у землі — копав землянку. На шостий день ми перейшли в свою нову „хату“. Це був льох, але для нас була хата. Було, прийду ввечері з роботи, сяду на колодощі і дивлюся: в мучонах позбивалися жабенята в купки, в стінах черв'яки прокладають дорogi... Але це ще була не біда. Вся сім'я була ще вкупі.

Він замовк, затягнувся цигариною та продовжував далі:

— Та й цього куцого щастя не довелося довго мати. Одного дня мене розлучили з сім'єю. Я благав, пи-

тавав: „За що? Куди? Що ж я кому зробив?“ Відповідь була одна: „Куркуль. Ворог народу. Доволі посаб крові з трудящого селянства!“ А який я куркуль? Я любив свою землю. День і ніч рився. Робив. Добився своїми п'ятьма пальцями кращого життя. І за це мене ограбували. Вислали аж на Сибір. Працював я в лісі. Якось невідома сила тягнула мене на Україну, яку я любив і люблю, як свою рідну немлю. Я вті і прабирився додому. Це було на початку тридцять третього року. Це був рік великого голоду. Пухли від голоду і лягали, як мухи, тисячі наших братів-українців. Доходило до найвищого озвіріння й звіродіння. Іли все, що попадало під руки. Було навіть так, що батьки поїдали свих дітей. Але я йшов. Я не задумувався над тим, чи ж мені дадуть там жити. Хай не дадуть. Але ще раз побачу свою рідну Україну, — і з такими думками я йшов далі. Сонце підбивалося під полудень. Я міцніше ставив свої неслухняні ноги і міряв свою ж українську землю. Ще три дні. Три дні — щонайбільше і буде рідна хата. Ноги підкошувалися. От-от сяду. „Ні,— свер-

дхла думка в голові, — не сідай — пропадеш!“ Але втома й голод брали верх. Я сів і нічого вже не бачив. В очах мовило. Якийсь туман заслонив очі. Через деякий час в очах прояснішало і я побачив недалеко від себе хатку. „Чи не зайти?“ — подумав я. — В цю ж мить рипнули двері й на порозі стала молоді дівчина. Постояла і рушила на шлях. Вона йшла до мене. Я підвівся.

— Добрий день, — привіталась, — звідни, дядьку?

— Добрий день, дочко, додому добиратися.

Вона похитала тільки головою: — Наморились. Ви краще підночіуйте в мене. А рано мій дядько буде їхати на станцію і візьме вас. Завезе на станцію, а там може сидете на поїзд і за день будете вдома.

Я погодився. Та чи міг я відказатися від цього? Ні. За мінуту я лежав вже в кімнаті на ліжку. В кімнаті було темно. Лише крізь маленьку дірочку вдирався жмуток світла. Я лежав і ніяк не міг заснути. Я качався. Силоміць плющив очі, а сон не брав. Я відкинув руку і



# Як большевики нищили релігію

Кожний, хто мав нагоду зустрінутися з московською комунією, знає, що рішальний голос мали там жи-ди. Керманичами й катами ославле-ного НКВД були також головно жи-ди. НКВД своє існування зазна-чувало розстрілом, тюрмою, за-сланням на примусові каторжні ро-боти у холодні підбігунові околиці чи на пустині Казахстану, до виру-бу лісів, будови каналів і шляхів, копадень або до будови фабрик, врешті концентраційними таборами і зорганізуваням масового голоду десятків мільонів невинних людей. Большевики зруйнували усю доте-перішню господарську систему, у-сіх громадян зробили крайніми жеб-раками й невільниками, що корота-ли своє нужденне життя у безпере-ривній тяжкій праці й голоді та у вічному страху про завтрашній день. Не працювали тяжко й не го-лодували, навпаки панували над по-неволеними рабами, тільки нечислен-ні комуністи й усі жи-ди.

Комуністи й жи-ди у совітах не вдовольнилися самою матеріальною руйною й цілковитим поневоленням мільонів людей. Вони хотіли зруйну-вати до основ і цілковито дві го-ловні основи сучасного суспільного ладу й культури — християнську релігію й родину. Большевики ви-повіли безпощадну боротьбу християн-ській релігії, вважаючи її своїм смертельним ворогом. Цю бороть-бу ведено плянково й зорганізовано всіма засобами. Для поборювання християнської релігії большевики створили окрему організацію без-божників, на чолі якої станув кому-ніст жид Губельман-Ярославський. Для поширення безбожницької акції видавано окремі часописи і велику безбожницьку літературу, яку усю-ди примусово ширено. Влаштува-но безбожницькі зібрання, мітинги й публічні походи для осміщення християнської релігії в очах широ-ких народніх мас. Такі безбожниць-кі походи влаштовували особливо в часі великих християнських свят —

як Різдво і Великдень, при чому ко-муністи-жи-ди вбирали на себе хри-стіянські священничі ризи, щоб о-плюгавити християнські почування вірних. Не зачіпали у своїй чортів-ській безбожницькій роботі жидів-ських синагог, рабів і взагалі жи-дівської релігії. Це ясно. Адже усю безбожницьку акцію вели у совітах жи-ди — вороги Христа і християн-ської релігії.

Ніхто зі совітських службовиків, навіть ті, що до комуністів не на-лежали, не міг бути віруючим і ре-лігійним, а навіть виявляти назверх прихильність до християнства. Оче-видно не було й мови про те, щоб такий совітський службовець неко-муніст міг відвідати християнське богослуження. Такого негайно звільнили б зі служби, і як контррево-люціонера заарештували й заслали, або й розстріляли. В тому страшно-му большевицькому пеклі ніхто не смів мати ніякої релігійної потіхи, бо вона могла б дати нещасному на-дію на визволення. Кожна людина, позбавлена віри й християнської ре-лігії, мусіла стати безвільною жер-твою безбожницьких катів з НКВД і взагалі жидів. Большевицьке пек-ло, чи, як говорила жидо-комуна, „рай“, мало залишитися на завсіди.

## Голос про Україну

Німецький щоденник пише: „Ціл-ком так, як селянство на Сході ста-ло своєю працею на допомогу Німеч-чині, наш союзник, Україна, дозво-ляє нам переживати прояви його прихильності у багатогранних по-статях. Добровольчі полки в рамках Німецьких Збройних Сил, що мають також старшин із власних теренів, вже давно показали свою боеву вар-тість, а т. зв. „Гіви“ (допомічні добро-вольці), будучи помічним персона-лом наших дивізій з-поміж місце-вого населення, стали для німецько-го воєнка незаступними співробіт-никами.

Хоч війна нанесла українській зем-лі важких рід, не зважаючи на ве-

Щоб вповні знищити християнсь-ку релігію й поневолити увесь хри-стіянський нарід, жидо-комуна рі-шила знищити усі християнські цер-кви і християнське духовенство. Большевики, як незрівнянні майстри в обріхуванні людей, не заборонили окремим законом визнавати хри-стіянську релігію, в першу чергу православ'я. Для замилення очей у-вели вони у свою сталінську „кон-ституцію“ постанову про свободне визнавання релігії й виконання релігійних обрядів. На практиці від-носилось це тільки до жидів, що цупко держалися своїх рабів і сво-го талмуду. Для християн постано-ва про релігійну свободу взагалі не існувала у совітів і не існує досі.

У хвилині, коли большевики за-кріпили свою владу, пішли негайно вогнем і мечем проти християнства. Десятки тисяч християнських, пере-довсім православних, церков зовсім знищили, між тим величаві, старі собори й монастирі, і по них немає ніякої релігійної потіхи, бо вона могла б дати нещасному на-дію на визволення. Кожна людина, позбавлена віри й християнської ре-лігії, мусіла стати безвільною жер-твою безбожницьких катів з НКВД і взагалі жидів. Большевицьке пек-ло, чи, як говорила жидо-комуна, „рай“, мало залишитися на завсіди.

лікій тягарі, що вона їх вимагатиме від його мешканців ще в майбутньо-му, незалежно від того, як довго ще наслідки змінливих подій існувати-муть в народніх масах, що так дов-го перебували у відокремленості, можемо сказати, що країна над Дні-пром стала одним із наших наймо-гутніших союзників у боротьбі про-ти смертельної загрози большевиць-кого ворога.

Як передня сторожа Німеччини, як забороло Європи, Україна вві-йшла в новий лад континенту. Після більш двадцяти років большевиць-кої експлуатації, починає вона ви-конувати своє історичне завдання, бути шпихлірем Європи”.

Безбожна большевицька влада приступила відразу й до фізичного винищення християнського духовен-ства. Розігнано усі православні ма-настирі, а монахів і монашок роз-стріляно або в найліпшому разі за-слано на примусові роботи в кон-центраційних таборах. Заарештова-но як контр-революціонерів і роз-стріляно, або у звірський спосіб за-катовано на смерть кількості пра-вославних єпископів і кількадесят тисяч нижчого православного духо-венства, не кажучи вже про десятки тисяч, що сиділи й сидять ще по тюрмах і концентраційних таборах. Кого з духовенства не замордували, або не замкнули в тюрмі або в та-борі, того большевики позбавили можливості прожитку. Усіх тих ду-ховних осіб, хто залишився при житті, позбавили права на харчевий пайок, роблячи з них т. зв. „лишен-ців“, призначених на голодну смерть. Большевицька пімста не минула й дітей православного духовенства. Ніхто, хто походив з духовного стану, не міг дістатися до фахової, середньої, чи вищої школи, ні одер-жати службу. Тому кожний, хто по-ходив з духовного стану, старався затаїти своє походження.

Церкви, що ще залишилися, в ду-же маленькому зрештою числі, об-ложили большевики великим подат-ком, якого вірні найчастіше не були в спроможі заплатити. Тоді больше-вики таку церкву замикали, руйну-вали, або перемінювали на який не-будь магазин, шпихлір чи стайню, мовляв, ніхто церкви не потребує.

Заборонено видавати часописи і книжки релігійного змісту. Не було ніяких духовних шкіл, де вчилися б кандидати духовного стану. У нія-кій большевицькій школі не вчили релігії й шкільна молодь не могла молитися й ходити до церков, яких зправила не було. Большевицька мо-лодь виростала без релігії й без тієї духовної благодати, що її для душі має зокрема християнська ре-лігія. Зроблено й це також з розми-слу, бо тільки безбожна молодь мо-гла доповнювати большевицькі ряди та бути їхнім безвільним знаряддям, при допомозі якого опісля мали зни-щити цілу культурну Європу.

Безбожницьку акцію большевики повели передовсім на поневоленій Україні, і там було найбільше релі-гійне переслідування та нищення церков, навіть найбільших історич-них пам'яток. Таку саму акцію за-чали большевики по зайнятті у ве-ресні 1939 р. Волині й Галичини, де заарештували й вивезли чимало свя-щенників, а багато з них при своїй втечі в червні 1941 р. у звірський спосіб помордували.

Німецька армія прогнала больше-виків з українських земель. Визво-лене з большевицької каторги укра-їнське населення одержало знову релігійну свободу. Нова влада доз-волила на організацію Української Православної Церкви й віддала до її релігійного ужитку ті церкви, які большевики замінили на безбож-ницькі клуби, кіна, магазини, шпих-лірі чи стайні. Українське населен-ня, без огляду на большевицьку а-гітацію, залишилося релігійне і ві-руюче, перевело ремонт і сьогодні в Україні проповідується Слово Бо-же в церквах в українській мові. Большевицькі часи згадується те-пер як тяжке сонне марево. Відро-джується і скріплюється на Україні релігійне життя, а з ним росте й ві-ра в перемогу світла над темрявою, добра над злом, що скінчиться пов-ним розгромом большевиків і при-ходом кращої майбутності

торкнувся стіни. Стіна була липка. Чогось мороз пробіг по тілі. Мені захотілось курити. Скрутив цигар-ку, потер сірник і... в душі в мене похололо. Я протер очі... Так. На стіні була кров. Справжня червона кров. Страх охопив мене. Чому ця кров? Що за кров? Я встав. Про-йшовся по кімнаті. Знов підійшов до ліжка. Під ногою почулось щось... Я нагнувся і торкнув... Це була ру-ка. Зимна рука людини. Серце пе-рестало битись. Вихром крутилися у мозку думки. Що робити? Втіка-ти? Ні! Двері закриті. Кричати? Це нічого не допоможе. Хата стояла са-мітною в полі. Я сів. Смерть! Уб'ють!... І враз блискавична думка майнула в моїй голові. Через хви-лину я вже лежав під ліжком, а на ліжко положив убиту людину. Не-ви не витримували. От-от, здається, розірветься серце. То замирало во-но на мить, то знов починало сту-кати в грудях, наче молотом об ко-вадло. Я лежав. Враз почувся я-кийсь шепіт. Я зазмер. Чуя зачов-гав хтось у другій кімнаті.

— Так він спить? — ледве доли-нув до мене голос.

— Спить. Він такий зморожений, — почувся жіночий голос.

Рипнули двері. Серце перестало битись. Я не дихав. І тиснувся до землі і думав: „Чому ти, земле, не роздвоїшся?“ До ліжка тихо піді-йшла людина. Блиснув ліхтарик.

— Спить, — шепнув він. Гупнуло. Хрукнув череп. Ще раз...

— І не дригнув, — обізвався він і попрямував до дверей. — Буде й для нас і для інших голодоморів.

Вийшли з кімнати. Двері покину-ли відкриті. В мене трохи відтяг-нуло від серця. Згодом стукнули ворота і все затихло.

Я лежав, як на шпильках. Секун-ди видавалися годинами. Чуя, дів-чина полізла на під. Мені не лежа-лось. Ще трохи і я встав. Тихо, як кітка, підійшов до дверей. Ще сту-пінь і преступив поріг. В кутку на печі хропла і спала міцним сном моя „добродійка“. Ще мить і я був на дворі. Свіжим, пахучим повітрям вдарило мені в обличчя, і я вдихнув його повними грудьми. Якесь неві-дома сила зірвала мене з місця і ви-хром понесла полями. Перед очима пробігали мамі, рівчакі, вузьенькі стежки...

То біг яриною, вгрузаючи ногами в пухкий ґрунт, то потопає у висо-кій озимині і збиті краплі роси сві-жили обличчя. Куди біг — не знаю. Біг, аби втекти подальше від цієї хати. Я не знав, де в мене бралось стільки сили. Скільки біг — не знаю. Вже сил не вистачало... Ледь плував ногами... Заплутавшись в ви-сокому бур'яні я, як підкошений, повалився на землю і... знепритом-нів...

...Розплющив очі. Сонце так, як вчора, підбивалось під полудень. Підвівся і став на ноги. На мить по-чорніло в очах і нічого я не бачив. Голову рвало на дрібні частини, в ушах дзвеніло і дрож проймала мос-тіло. Ніби темні хмари зсувалися з очей і я побачив недалеко від себе залізницю. Десь далеко пихнав па-ровіз... Зиркнув в ту сторону і по-бачив поїзд... Мені пощастило при-чепитися до заднього вагону...

Я сидів, як зачарований і дивив-ся на нього.

Він підвівся, пройшовся по кімна-ті, обернувся до мене і його погляд, ніби відшукуючи щось, зупинився на мені.

— Так. Це пройшло, вже шість років проминуло, — закінчив він. — Та це одне мені й тепер не дає спо-кою... Чому? Чому таке робилося? Ти думаєш, він з добра вбивав лю-дей? Ні! Жа доба життя заставля-ла його це робити. Голод нашо-хував на це. А хто в цьому був ви-нен найбільше? Хто?... — і він пильно подивився на мене.

— Вони, — і він, не чекаючи від мене відповіді, показав рукою десь на північ. В цей час під вікном за-гергали жи-ди.

— От і вони, ті „діячі раю“, — промовив він з насмішкою і зланими очима подивився на вікно.



## Поворот до Галичини д-ра Р. Перфецького

В другій половині липня ц. р. виїхав на постійне зі Замістя голова тамошнього Українського Допомогового Комітету, нотар д-р Роман Перфецький, щоб обняти посаду нотаря в Галичині, а саме в місті Стрию. Особа д-ра Романа Перфецького тісно зв'язана з історією двох колишніх південно-західних повітів Холмищини — замиського і томашівського та з відродженням і організацією нашого життя на тих теренах по упадку Польщі в 1939 р.

Д-р Роман Перфецький належить до старшого покоління заслужених галицьких діячів. По укінченні наук на правничому відділі львівського і віденського університету видався, як адвокатський кандидат національно-організаційній праці у тих галицьких повітах, де доводилося йому працювати в канцеляріях тамошніх українських адвокатів, що в Галичині були зправила головними осередками організації національного життя у всіх його ділянках — національно-політичній, культурно-суспільній і кооперативно-господарській. Заінтересування українською національною справою виніс д-р Роман Перфецький вже з батьківського дому в Коломиї, де його батько був професором державної гімназії. Коломия була тоді другим осередком українського життя в Галичині, осідком видавництва різних українських часописів, ще з 60-ти років мин. віку, до першої світової війни. Між іншими виходили там популярний часопис о. Івана Наумовича „Наука“, політично-москвофільський, видаваний як на ті часи дуже цікаво і одинокий з галицької преси, незвичайно поширений і на Холмищині та Підляшші серед тутешніх селян. З початком 90-их р.р. Коломия стала осередком українського політично-радикального руху, де виходили під редакцією М. Павлика орган радикальної партії „Народ“ і „Громадський Голос“, а опісля, з початком 900-х р.р., популярний часопис „Поступ“ під редакцією Ярослава Весоловського. Десятки літ виходив там москвофільський часопис „Русская Правда“, що однак ніколи не здобув ширшого значіння. Там, в Коломиї, видавали колись перші в Галичині фажові часописи Іван Верхратський зі шкільної і педагогічної ділянки, Аполлон Нечай з господарської і кооперативної та Юліан Насальський бібліотеку для молоді. В Коломиї були українські накладні Білоуса і Оренштайна і там скупчувався національний рух не тільки цілого Покуття, але у значній мірі і цілої Галичини, тим більше, що там працювало чимало видатних українських діячів, політиків і педагогів.

У тій атмосфері проживав вже з малку д-р Роман Перфецький, споріднений дуже близько з родиною Лепких і особистий приятель з дитинства письменника Богдана Лепкого. Вже як учень коломийської гімназії входить він активно в українське життя, яке продовжує явно як студент університету. Останній десяток літ перед першою світовою війною присвячує він головню політичній організації селянства в Галичині в рядах панівної тоді Української Нац. Дем. Партії і стає послом до галицького союму. Перед окупацією Галичини царським військом в 1914 р. виїжджає до Відня, а опісля на працю до таборів українських полонених з російської армії в Німеччині. По повероті в Галичину стає членом Нац. Ради, а опісля і членом уряду Зах. Української Республіки.

По їх упадку довгі роки проживає в Відні, опісля у Берліні, звідки вертає щойно в 30-их р.р. і отирає адвокатську канцелярію в Сокалі, звідки вневдовзі стає послом до польського союму у Варшаві зі сокальської округи і як адвокат переноситься до Львова. Належить до передових українських послів і діячів всеукраїнської марки, незвичайно працьовитий, у всьому дуже совісний і точний.

По приході большевиків до Галичини восени 1939 р. втікає зі Львова і осідає спершу в Томашеві вже в жовтні 1939 р. і стає відразу осередком організаційної роботи в томашівському повіті. Основує Український Комітет в Томашеві, якому й проводить, основує в Томашеві один з перших на Холмищині Повітовий Кооперативний Союз, де від початку аж досі був головою Надзірної Ради. Переводить організацію українського народного шкільництва в томашівському повіті, як теж

організує акцію відобрання загарбаних поляками церков.

Від 1 березня 1940 р. переходить як нотар до Замістя. Тут обіймає провід УДК і докладає всіх зусиль для оборони інтересів українського населення замиського повіту і організації нашого життя в цілості на цьому терені. Праця велика й нелегка. УДК в Замістю, делегатури в Томашеві, Тишівцях і Чесанові, часті виїзди й конференції з Українським Центральним Комітетом і з його представництвом в Любліні та урядовими чинниками займають йому час від ранку до ночі. Своєю жертвенною працею й великим тактом здобуває пошану й любов цілого нашого населення своєї округи як передовий керівник УДК і хоч старший (йому 64 роки) і слабого здоров'я, невсилено працює далше.

Відійшов на інше становище, сповнивши як слід своє завдання на Холмській Землі, що з жалем його працює та бажає йому дальшої успішної праці на новому місці.

## „Під соснину не йди сину...“

У що б'є найчастіше грим?

Щороку гине у нас доброї півсотні людей від грому. Ясно, що люди і тварини ховаються в хуртовину радо під верхів'яття дерев. Але така „охорона“ часто зраджує. Ще заки наука почала цікавитись тим питанням, простий народ зложив приповідку, яку давній поет переробив так: „Ой, від дуба тікай, любя; верба сива — страх зрадлива; під соснину не йди сину; шукай бука — запорука“.

Що це народне правило — не вгадка, а зроблений на основі довголітніх практик досвід, це доказує м. і. стара хроніка з 1756 р., коли то понад Блянкенбург, у Німеччині, пройшла несамомота хуртовина. Громи, що були майже безупину в довколишніх лісах, розторощили тоді кількисот дерев.

Отож чергового дня після бурі один лісничий завдав собі труда і перевіряв, які дерева розбили громи. Перевірка дала надсподіваний вислід: вона вказала, що серед 100 розторощених дерев було одних тільки дубів 73. Далі була серед них дика яблінка, клен, кілька вільх, бе-

різ, топіль і 13 велитенських сосон. Зате не було серед розбитих дерев ні одного-однісінького бука, хоч більшість розбитих дерев нахотилася серед величезного, 15.000-моргового, якраз букового ліса.

Новіші досліди вказують, що дерева щодо того, як у них б'є грим, можна поділити на три роди. Найчастіше б'є він у тополі, дуба, грушку, вербу, акацію; не так часто в липу, яблуню, черешню, горіх; найменше у в'яз, клен, каштан, бука та вільху. Автім велику роль при цьому грає те, чи дерево має головний корінь, чи ні, чи в ґрунтова вода і т. д. Тим то всі дерева треба в хуртовину пазагал оминати.

Також рід ґрунту впливає велими на „притягання“ грому. Найменш його ударів припадає на вапнякуватий ґрунт. Кам'янистий ґрунт збільшує небезпеку удвоє, глинякуватий усемеро, пісок удев'ятеро. Найбільше „притягає“ грим важка глина.

На селі буває ударів грому втричі більше, як у місті. (а)

## Скарби в смітниках

Про те, що зі старих ганчірок і прядива можна випродувати нове сукно, знають у нас не лише дорослі люди, а й шкільна дівчата. Знають і те, що з відпадків такого ганчір'я можна випродувати папір. Та чи лише ганчір'я корисне?

При допомозі сучасних наукових дослідів використовують тепер багато такої сировини, що її ще недавно люди викидали без надуми на смітник. Кості, побите шкло, старий папір, відпадки шкір, гуми і т. п. „неужитки“ — це сьогодні, в воєнних часах, незвичайно цінна сировина. Про старе залізо пічого й згадувати.

Нещодавно появився в Галичині розпорядок про те, що на кожного громадянина накладається обов'язок здачі означеної кількості ганчірок, заліза, скла, паперу й костей. Цей розпорядок зараз же ще не обов'язував, щоб дати громадянам час і змогу приготуватись, проте треба було рахуватись з тим, що не сьогодні, то завтра проголосять речення здачі. Як зачуваємо, по всій Німеччині йшла саме тепер організовано здача старого ганчір'я, прядива й обуви.

Нема сумніву, що промисел Німеччини отримав таким чином бага-

то мільонів кілограмів деякої сировини, з чого випродує мільони метрів сукна, мільони кілограмів заліза й сталі, мільони кілограмів штучних погноїв, клеїв і т. п.

Нас цікавить тут одне: що можна отримати зі старої обуви? Адже відомо, що в кожній хаті найдеться бодай одна пара старих „шкрабів“, які, нездатні до вжитку, валяються десь у кутку та пліснюють. Проте, навіть і така обува має велике значіння, як сировина. Передовсім у фабриці відділяють верх від споду. Якщо верх зовсім не придатний то просто призначають його на клей. Із 100 кг. верхів можна випродувати 50—60 кг. клею для технічних цілей, а особливо для шевського ремесла. А підшва? Якщо вона не годиться до направи черевиків, тоді з неї переробляють клей для тапетування, для бюрвань, або для технічних цілей. Із 100 кг. старих підшв можна отримати 50 кг. клею. Зі старої гуми можна випродувати нову, з інших шкіряних останків — штучні погної (із 100 кг. відпадків — 70 кг. штучних погноїв).

Як бачимо, організування збирання відпадків має — як кажуть — гро- (а)

## НОВИНКИ

**Цивільна мобілізація в болгарському хліборобстві.** Болгарська рада міністрів постановила провести цивільну мобілізацію всіх урядовців і службовців в дирекції для хліборобства, тваринництва та сільськогосподарського вишколу міністерства хліборобства. Всі уряди й службовці будуть цивільно мобілізовані так довго, доки не закінчаться цьогорічні жнива.

**Хмаролім і градова туча в Португалії.** В селі Сабугейра, найвище положеному селі в горах Естрея, була страшна злива, яку супроводив град. Шкоди нараховують на півтора мільона ескудів (португальські гроші). Злива й град заподіяли особливо великі шкоди на полях. Згинуло багато худоби. Деякі зерна граду доходили до ваги двохсот грамів. У селі вода залила багато домів і церкву.

**Зливідувано чорну жидівську біржу.** Кримінальна поліція зливідувала в Братиславі чорну золоту жидівську біржу. В одному будинку завважено дуже живий рух відвідувачів і то виключно жидів. Службовці поліції застали в цьому мешканні крім його власників ще двох інших жидів. На столі лежало пів кілогра-

**Від 18. до 24. липня  
затемнення об'єзугі  
від год. 10.15 веч. до 4. раню.**

ма золотого лому, вартість в 70.000 словацьких короп. Це золото, звичайно, крадене, жиди мали на чорній біржі дальше прогандлювати. Сподіваються дальших арештувань.

**Померли від метильного алкоголю.** В Горішньому Шлезьку вкрали з одного залізничного вагону деяку кількість метильного алкоголю. Злодії влаштували потім забаву, заживаючи вкрадений алкоголь. Внаслідок цього померли 4 особи, а кількох інших відвезено в поважному стані до лікарні. Цей випадок ще раз вказує на небезпеку метильного алкоголю.

**Землетрус в Токіо.** В Токіо відчули в четвер землетрус, що тривав ледве одну хвилину, але був доволі сильний. Великі будинки в долишній частині міста почали хитатися, в інших частинах міста падали цеглини з дахів і крामничні вивіски та тріскали мур найстаріших будинків. Велика частина мешканців міста виїхала на вулиці, боячися залишатись у домах.

**Зісунулася земля у Фінляндії** У північній Фінляндії, в околиці Петсамо, зісунулася минулого понеділка земля з катастрофальними наслідками. Земля захопила один мешкальний дім та цілковито його зруйнувала. Далі, охоплюючи більший простір, земля засипала також декілька менших хат і понад 20 самоходів, які недалеко стояли. На шість, крім одного чоловіка, якого, мабуть, засипало, не було більше людських жертв.

**Робітники Америки платять високі податки.** З вісток з американського джерела, виходить, що 1. липня в З. Д. А. почав діяти новий закон про дохідний податок. Закон торкається всіх робітників і службовців ЗДА, за винятком тих сл. що працюють у сільському господарстві. Нова система дохідного податку зобов'язує всіх робітників і службовців 20 відс. своєї заробітної платні чи винагороди відводити до державної каси ЗДА. Таким чином американський фізичний чи умовний робітник платить майже на половину більше податків, як робітник, зайнятий в Генеральній Губернії.



## Адвокатський іспит в Любліні

Для адвокатських аплікантів-українців, що практикували в останніх роках на території люблінської області, утворено окрему іспитову комісію, щоб зможливити їм здавати адвокатський іспит в українській мові. До цієї комісії покликано, як предсідника, адвоката з Холма, д-ра Степана Барана і як членів адвокатів-українців з Любліна, д-ра Зенона Нижанківського, Зенона Диденка та двох поляків-адвокатів з Любліна, Здзіслава Голембівського і Титуса Дашкевич-Бортновського, врешті з апеляційного суду поляка, Яна Прокоповича. Відпоручником шефа відділу справедливості при уряді люблінського губернатора був керманіч люблінського апеляційного суду Юзеф Інтерслебен. Чисто української комісії не вдалося створити, бо на місці не було зовсім відповідних українських сил. До іспиту допущено чотирьох кандидатів — трьох галичан і бувшого посла з Холмщини, Павла Васиньчука, родом з Холма, що практикував у Варшаві і якого приділено для зложення іспиту до люблінської комісії. Письменний іспит відбувся 18 червня ц. р.; усі три задачі кандидати писали в українській мові. Усний іспит відбувся в українській і польській мові (польські екзаменатори питали по польськи і кандидати відповідали їм по польськи) в дні 19 червня. Усі кандидати іспит здали, а саме: Ілля Онишкевич з відзначенням і Павло Васиньчук, Адам Біжак та Михайло Мойсак з добрим поступом. Є це перший і, мабуть, останній адвокатський іспит в Любліні, що відбувся в українській мові.

Як згадано, між чотирьма кандидатами, що здали іспит, є теж і бувший посол Васиньчук, заслужений холмський діяч і колишній основник і редактор першого в історії на Холмщині українського часопису „Наше Життя“, що виходило в Холмі в р.р. 1922-1927. Посол Павло Васиньчук є першим і взагалі досі одиноким холмцяком, що по скінченні прав відбув приписову адвокатську аплікацію, здав адвокатський іспит і стає адвокатом. Ми бажаємо йому повних успіхів на новому становищі, сподіваючися, що він в-рне на працю на Холмщині, що жде на його поворот.

## Оголошення

Ревізійний Союз Українських Кооператив, Відділ на Люблинську Область негайно потребує:

1. Вправленого секретаря (рку) з перфектним знанням німецької мови в слові і письмі.
2. Двох ревізорів з відповідною кооперативною практикою.
3. Книгвода білянситу.
4. Вправлену stenotypistку.
5. Урядовця до праці в статистичнім відділі.

РСУК. Відділ на Люблинську 72 2—3 Область.

В УКРАЇНСЬКІЙ РЕМІСНИЧІЙ І ТЕХНІЧНІЙ ШКОЛІ в Холмі потрібні з новим роком інженери: механік, хемік, архітект, дорожний і мірник, учитель німецької мови, учителька рушних робіт і руханки та інструктори: електромонтер сильного і слабого струму, кравецький, теслярський і столярський.

Управитель школи:

дипл. інж. ТРАКАЛО ВАСИЛЬ

## ІЗ НАШИХ СІЛ І МІСТ

### ЛЮБЕНЬ НА ПІДЛЯШШІ.

#### Храмове свято.

Любенська парохія врочисто обходила в дні 22 травня ц. р. своє храмове свято, що мало чисто місійний характер. Богослужбу відправив о. прот. Йосип Біруля в асистії шости священників та одного діакона. В кінці утрени прийшов хресний хід з парохії Горостита на чолі зі своїм о. настоятелем. Після читання св. євангелії, на запричаснику та хресному ході навколо церкви виголошено релігійно-національні проповіді, присвячені святу та сучасним обставинам українського життя. Співав місцевий хор під орудою о. діакона Степана Мартинюка. Погода сприяла святові. Вірних зібралося понад півтора тисячі осіб.

#### ХОЛМ.

#### Доживлювання бідного населення.

В місяці травні ц. р. доживлювання бідного населення на Холмщині, започатковане попередньо відділом сусп. опіки УДК Холм, поширилось далі. Засновано 2 нові „допомогові кухні“, а саме: кухню при бурсі сільсько-господарської школи в Холмі і кухню при дит. садку в с. Могильниці, вол. Седлище. В місяці травні в усіх існуючих 21 допомогових кухнях у Холмі і повіті доживлювалося 1771 дітей і 991 старших осіб. Разом видано 11.944 обідів, 15.390 обідів і 4.174 вечер. Акцією доживлювання українського бідного населення в місті Холмі і холмському повіті кермує референтура суспільної опіки при УДК в Холмі при допомозі своїх делегатів і мужів довір'я на місцях і ця допомога в доживлюванні була справжнім порятунком у часі передновку для міської і сільської бідноти, а зокрема для шкільної дітвори.

#### ХИЖОВИЧІ, ПОВІТ ГРУБЕШІВ.

#### З недавньої трагедії села.

Переслідування Польщею українського населення на Холмщині й Підляшші впадало в очі передусім у церковній ділянці, яка одинока ще залишилася, бо все інше — шкільництво, культурно-освітня й господарська організація тут не існували, усе те мало виключно польський характер. Залишилася ще тільки Православна Церква, яку Польща рішила цілковито знищити, щоб до решти ополячити місцеве українське православне населення. Щоб осягнути свою мету, Польща загарбала багато українських православних церков і перемінила їх на римо-католицькі, польські костели, а інші збурила, що й слід не лишився! З загального числа православних церков на Холмщині й Підляшші — 389, поляки загарбали насильно православним 149 церков і висвятили їх на костели, а 189 церков цілком збурили. Православним на Холмщині залишила Польща покищо тільки 51 церков з усіх 389, які існували в 1914 році. Якщо б Польща проіснувала далі, то й та решта 51 православних церков була б напевно знищена, бо Польща хотіла винищити цілковито наше українське населення і його православну віру.

До числа тих православних церков, що їх Польща недавно зруйнувала, належала й церква в селі Хижовичі на Грубешівщині. Церква в

цьому селі існувала ще перед Берестейською унією, себто перед 1596 роком. Була дерев'яна, тож не раз згоріла в часі татарських набігів і воєн і на те місце будовано нову. Останню довоєнну церкву збудовано в 1870 р., ще перед скасуванням унії в 1875 р. Вона осталась аж до 1915 р., коли то в часі першої світової війни її спалено, а українське населення евакуовано в глибину Росії. Остала тільки дзвіниця. Дзвонів не забрано, бо їх зняв із дзвіниці потаємно колишній церковний староста, Антін Кузьмівський і закопав у землю. По світовій війні евакуоване населення вернулось назад до своїх знищених садиб. Не скоро спромоглося на нову церкву. Шойно в 1930 р., головно заходом 70-літнього Прокопа Буна і деяких свідомих селян, приступлено до будови нової дерев'яної церкви, якої підвалини заложив покійний Данило Злотко з села Лушчевя. Дуже тяжко йшла будова. Щораз приїжджав війт з командантом польської поліції і нераз спинювали дальшу будову. Врешті, по двох роках, вдалось докінчити будову церкви і переставити стару дзвіницю на нове місце. З землі викопано дзвони і завішено на дзвіниці. В церкві розпочали правити богослуження і, коли перший раз задзвонили дзвони, старші люди, що пам'ятали ще попередню церкву, плакали з великої радости, як малі діти.

Та недовго українське населення в Хижовичах втішалося своєю ново-збудованою церквою. Дня 13 березня 1934 р. на приказ польської влади прийшла під церкву польська ватага з сокирами й кільофами і, під охороною польської поліції, церкву розібрала. Щоб місцевим українцям ще більше дошкулити, наказав їм війт звести власним трудом і коштом увесь матеріал зі зруйнованої церкви до волосного уряду, де значну частину цього матеріалу поляки розікрали, а решту, по довгих заходах, вдалось назад перевезти до села. Рішили будувати вже не церкву, а молитовний дім. Площу під молитовний дім дав місцевий господар, Микита Мормон, і будував собі то хату для себе. Але й це не вдалось. Приїхав війт з командантом поліції й приказали молитовний дім розібрати. Дальшої будови вже не пробувано й люди молилися у приватних домах або просто під деревами і там відправлялися богослуження. Щоб і до цього не допустити, польська поліція впала до села, заарештувала православного священника і вивезла невідомо куди. Село залишилось без церкви, без молитовного дому і без священника, аж до розвалу Польщі.

З приходом німецької влади відносини змінилися. Люди зачали знову думати про будову нової церкви, а душою цілої акції був знову старенький Прокіп Буна, що його опісля вибрано церковним старостою.

### УКРАЇНСЬКИЙ ТИЖНЕВИК

#### „Холмська Земля“

Чвертьрічна передплата 3.50 зл.,

піврічна передплата 7 зол.

Гроші посылати на адресу:

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО

Краків, Райхштрассе 34

Будову нової дерев'яної церкви розпочали в 1941 р. і її вже закінчили коштом 15.000 зол., при чому було багато дарованої роботи. Остає ще помалювати церкву і її внутрішню влаштувати. Церкву огородили, вирівняли і засіяли травною площу біля церкви і засадили кругом подвійний ряд молодих дерев. Село Хижовичі придбало знову свою церкву і згадує недавні польські часи, як страшне сонне марево.

Осип Антонюк.

### Посмертні згадки

#### † АНДРІЙ ГАРМАТА

В ночі з 27. на 28. травня ц. р. згинув на власному подвір'ю мученицькою смертю від злочинної кулі польської банди у селі Стрільнях, грубешівського повіту, бл. п. Андрій Гармата. А. Гармата прийшов на світ в 1898 в селі Стрільнях, грубешівського пов. де скінчив народну школу, був членом Т-ва „Рідна Хата“, а останньо членом надзірної ради УОТ. Своім тактом і людяністю здобув симпатію серед місцевого населення, та був одним з найліпших працівників в українській справі на Холмщині. Куля злочинця перервала життя людині. Похорон відбувся 29. травня ц. р. при участі двох священників та українського населення доколических сіл. Покійний залишив стареньку маму, дружину і трьох дітей. Хай рідна земля буде йому пером!

#### † ОПАНАС ШВЕД

Українці міста Тересполь, пов. Біла Підляська, що лежить над Бугом на протилежності Берестя і за недавною Польщі творило наче його передмістя, розділене тільки рікою Буг, попрощали 9. червня ц. р. в останнє свого діяльного громадянина — Опанаса Швед, що помер там 7. червня ц. р. після короткої, але тяжкої недуги. Опанас Швед походив з Наддніпрянщини, брав участь у визвольних змаганнях проти большевиків і після військової та державної катастрофи УНР осів в Тересполі, де проживав уже до своєї смерті. Був спершу провідником Українського Еміграційного Комітету у Тересполі, а з приходом німецької влади в 1939 р. працював у місцевій Делегатурі УДК. Головно його заходами основано тоді в Тересполі українську народну школу, кооперативу і Українське Освітнє Товариство (УОТ). Своєю громадянською працею здобув він пошану й довіря українського населення міста Тересполь та околиці, що громадно віддало йому останню прислугу. Похоронний похід розтягався на пів кілометра. На переді походу йшли учні і учениці української семикласової народної школи у Тересполі з вінками і китцями живих квітів, прикрашеними жовто-блакитними прапорами. На гробі зложено вінки, прикрашені жовтими і блакитними квітами і лентами з написом „Вірному Синові від УДК і Дорогому Побратимові від земляків“. Над могилою виголошено три промови. В одній з них давній мешканець Тересполь — бувший посол до польського сейму д-р Василь Дмитрук, що здавна знав Покійного і з ним співпрацював, обговорював життя і діяльність Покійного. Він помер здалека від рідної оселі, де перед двадцятьма кількома роками залишив дружину з дитиною, яких вже більше не побачив і про долю яких не довідався й до смерті.

В. И. П.

За редакцію відповідає М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхштрассе 34. П. Телефон 230-39.

З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-78.

Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Omskowskagasse 7. Kernerstrasse 100-101.